Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

Herausgeber: Aînés

Band: 14 (1984)

Heft: 7-8

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

aînés

Mensuel pour une retraite plus heureuse

Nº 7/8
Juillet/Août 1984
14e année

Nos bureaux sont ouverts le matin jusqu'à 11 h. 30

Administration et rédaction: Passage Saint-François 10, 1002 Lausanne, téléphone 021/22 34 29

SOMMAIRE

Deux bricoleurs de génie 3
Nouvelles inédites 7
Des auteurs, des livres 10
Quelles bonnes vacances! 11
Musiciens sur la sellette 13
Plumes, poils et Cie 14
Chronique artistique 14
Nos pages médicales 16
Paris au fil du temps 19
Des pierres, des hommes 21
Les voyages d'«Aînés» 22
Les assurances sociales (LPP) 24
Pas de vacances pour les plantes! 26
Genève vie sociale 27
UNI 3: un congrès international 29
Pro Senectute 35
Mots croisés géants: concours 39
Transports publics: des avantages 40
Mots croisés mensuels 43
Chronique du MDA 44
Petites annonces classées 47
Courrier des lecteurs, travaux à l'aiguille, recette, humour...

Tirage: 22 500 exemplaires

ÉDITORIAL

«Aînés»: à votre service!

Notre but, depuis la création du journal «Aînés», il y a 14 ans, n'a pas varié d'un iota. Il est, rappelons-le, d'informer, de divertir et de rendre service aux retraités et aux futurs retraités. Rendre service, notamment, en donnant de bons tuyaux, des recettes de cuisine, de bricolage, de travaux à l'aiguille; en favorisant les rencontres, en aidant nos lecteurs à s'extraire de la solitude, etc. Et, bien sûr, il y a la rubrique des petites annonces classées qui, dans de nombreux cas, peuvent jouer un rôle important dans l'évolution de la vie d'un retraité.

Dès septembre (nº 9), nous avons décidé d'offrir à nos lecteurs et aux amis d'«Aînés» un nouveau service... qui vaut bien un éditorial! Il s'agit ni plus ni moins de *petites annonces gratuites.* A l'œil! Mais, bien entendu, tout ce qui est commercial n'entre pas dans cette catégorie. Expliquons-nous.

Vous cherchez une âme sœur pour combler un vide dans votre existence ou pour passer des heures agréables en conversation, jeux, promenades, voyages. Vous voulez mettre fin à un isolement qui vous pèse; vous êtes disposé à rendre, bénévolement, certains services tels que petits travaux de ménage, de jardinage; vous offrez votre gentillesse pour assumer du baby-sitting, pour faire la lecture ou transporter une personne handicapée... Annoncer tout cela ne vous coûtera désormais rien. Mais — il y a un mais — les personnes désireuses de trouver une compagne ou un compagnon publient en général une petite annonce *sous chiffre.* Si tel est le cas, une finance unique de Fr. 3.— sera demandée pour les frais, notamment la réexpédition des offres à l'auteur de l'annonce. Celle-ci sera désormais gratuite pour autant qu'elle entre dans la catégorie des «services bénévoles» ou des «amitiés-rencontres». Autre règle à observer: la petite annonce gratuite ne devra pas dépasser 6 lignes à 30 lettres, signes et séparations. Nous nous réservons le droit de raccourcir les textes trop longs.

Voilà. C'est clair, non? Résumons-nous: une petite annonce — amitiés, rencontres, services bénévoles — sera publiée gratuitement si elle mentionne le nom, l'adresse ou le nº de téléphone de l'expéditeur. Elle coûtera Fr. 3.— si elle paraît sous chiffre. Toutes les petites annonces classées ayant un but lucratif ou entraînant un mouvement d'argent, seront facturées comme jusqu'ici à Fr. 6.— la ligne.

Il nous est agréable d'annoncer cette bonne nouvelle à nos lecteurs. Et que les petites annonces qu'ils publient leur apportent la réalisation de leurs vœux!

AÎNÉS

CE NUMÉRO 7/8 couvre les mois de juillet/août 1984; un numéro de 52 pages.

VACANCES. Administration et rédaction d'«Aînés» seront fermés du 2 au 23 juillet, pour raisons de vacances. Des vacances que nous prendrons en en souhaitant d'excellentes à tous nos amis lecteurs.

Administration
Yves Debraine

Rédaction
Georges Gygax

Secrétariat
Isabelle Capt

Editeur
Société coopérative «Aînés»
Président:
Claude Badel, Romanel
Vice-président:
François-Xavier Charles
Genève

Imprimeur
Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie des annonces
Pour la Suisse romande:
Annonces Suisses S.A., «ASSA»
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne
Tél. 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:
Media-Agentur, Rolf Müller
Case postale 371, 8027 Zürich
Téléphone 01/202 33 93/94

Comité de fondation
Dr L.-M. Bircher
Claude Badel
Marc Guignard
† Bernard Peitrequin

Abonnements
Fr. 26.— par année
Etranger Fr. 30.—

Toute reproduction des textes ou photos interdite sans accord préalable avec la Rédaction